31999R1410

30.6.1999 ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ L 164/53

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1410/1999

ze dne 29. června 1999,

kterým se mění nařízení (ES) č. 2808/98, kterým se stanoví prováděcí pravidla k agromonetární úpravě pro euro v zemědělství a kterým se mění definice některých rozhodných skutečností stanovených v nařízeních (EHS) č. 3889/87, (EHS) č. 3886/92, (EHS) č. 1793/93, (EHS) č. 2700/93 a (ES) č. 293/98

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2799/98 ze dne 15. prosince 1998 o agromonetární úpravě pro euro ([1]), a zejména na čl. 3 odst. 2 a článek 9 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení Komise (ES) č. 3516/93 ze dne 20. prosince 1993, kterým se stanoví rozhodné skutečnosti pro přepočítací koeficienty používané při výpočtu některých částek stanovených podle pravidel společné organizace trhu s rybami a produkty akvakultury ([2]), stanoví rozhodné skutečnosti pro rybolov. V zájmu průhlednosti a jasnosti by měl být zrušen odkaz na rybářské produkty v definici rozhodných skutečností v nařízení Komise (ES) č. 2808/98 ze dne 22. prosince 1998, kterým se stanoví prováděcí pravidla k agromonetární úpravě pro euro v zemědělství ([3]).

(2) Článek 4 nařízení (ES) č. 2808/98 stanoví rozhodné skutečnosti pro směnný kurz používaný při poskytování podpory na hektar a částky strukturálního nebo ekologického charakteru. Nařízení Komise (EHS) č. 3889/87 ze dne 22. prosince 1987, kterým se stanoví prováděcí pravidla ke zvláštním opatřením pro některé chmelařské oblasti ([4]), naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 718/93 ([5]), stanoví rozhodnou skutečnost pro směnný kurz používaný při poskytování zvláštní podpory. Článek 53 nařízení Komise (EHS) č. 3886/92 ze dne 23. prosince 1992, kterým se stanoví prováděcí pravidla k režimu prémií stanovených nařízením Rady (EHS) č. 805/68 o společné organizaci trhu s hovězím a telecím masem a kterým se zrušují nařízení (EHS) č. 1244/82 a (EHS) č. 714/89 ([6]) naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2604/98 ([7]), stanoví rozhodné skutečnosti pro směnný kurz používaný při poskytování prémií v odvětví hovězího a telecího masa. Nařízení Komise (EHS) č. 1793/93 ze dne 30. června 1993, kterým se stanoví rozhodné skutečnosti pro zemědělské přepočítací koeficienty používané v odvětví chmele ([8]), naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2404/97 ([9]), stanoví rozhodné skutečnosti pro směnný kurz používaný v odvětví chmele. Článek 6 nařízení Komise (EHS) č. 2700/93 ze dne 30. září 1993, kterým se stanoví pravidla pro prémie producentům skopového a kozího masa ([10]), naposledy pozměněného nařízením (ES) č. 1526/96 ([11]), stanoví rozhodné skutečnosti pro směnný kurz prémií v odvětví skopového masa. Článek 12 nařízení Komise (ES) č. 293/98 ze dne 4. února 1998, kterým se stanoví rozhodné skutečnosti pro odvětví ovoce a zeleniny, pro zpracované ovoce a zeleninu a částečně pro odvětví živých rostlin a květinářských produktů a pro některé produkty uvedené v příloze II Smlouvy o ES a kterým se ruší nařízení (ES) č. 1445/93 ([12]) naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 999/1999 ([13]) stanoví rozhodnou skutečnost pro směnný kurz používaný při poskytování podpory ke zlepšení jakosti a odbytu ořechů a svatojánského chleba.

(3) Směnný kurz k datu rozhodné skutečnosti pro poskytování podpor, prémií a částek podle článku 5 nařízení (ES) č. 2799/98 se stanoví jako kurz k danému datu. Kurz používaný k datu rozhodné skutečnosti by měl být změněn, aby bylo v zásadě zajištěno, aby tyto podpory, prémie a dávky přepočtené na národní měnu nepodléhaly žádným náhlým výkyvům v závislosti na směnném kurzu k určitému datu. Nejlepším řešením se tedy jeví použití k tomuto účelu průměru *pro rata temporis* směnných kurzů používaných v průběhu jednoho měsíce, který předchází rozhodné skutečnosti.

([1]) Úř. věst. L 349, 24.12.1998, s. 1.
([2]) Úř. věst. L 320, 22.12.1993, s. 10.
([3]) Úř. věst. L 349, 24.12.1998, s. 36.
([4]) Úř. věst. L 365, 24.12.1987, s. 41.
([5]) Úř. věst. L 74, 27.3.1993, s. 46.
([6]) Úř. věst. L 391, 31.12.1992, s. 20.
([7]) Úř. věst. L 328, 4.12.1998, s. 5.
([8]) Úř. věst. L 163, 6.7.1993, s. 22.
([9]) Úř. věst. L 332, 4.12.1997, s. 31.
([10]) Úř. věst. L 245, 1.10.1993, s. 99.
([11]) Úř. věst. L 190, 31.7.1996, s. 21.
([12]) Úř. věst. L 30, 5.2.1998, s. 16.
([13]) Úř. věst. L 122, 12.5.1999, s. 34.

(4) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanovisky příslušných řídících výborů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Nařízení (ES) č. 2808/98 se mění takto:

a) Ve čtvrté odrážce čl. 3 odst. 1 se zrušují slova „nebo odvětví rybolovu".

b) v článku 4 se připojuje tento odstavec:

„3. Pro účely tohoto článku je příslušný směnný kurz průměrem *pro rata temporis* směnných kurzů používaných v průběhu jednoho měsíce, který předchází datu rozhodné skutečnosti."

2. V článku 5 nařízení (EHS) č. 3889/87 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Příslušný směnný kurz pro poskytování zvláštní podpory v národní měně je průměrem *pro rata temporis* směnných kurzů používaných v průběhu jednoho měsíce, který předchází 1. lednu roku, v němž je splněn plán zpětného přepočtu.

Příslušný směnný kurz pro poskytování zálohy na zvláštní podporu v národní měně je průměrem *pro rata temporis* směnných kurzů používaných v průběhu měsíce, který předchází 1. lednu roku, v němž Komise vydá rozhodnutí o schválení programu."

3. Článek 53 nařízení (EHS) č. 3886/92 se nahrazuje tímto:

„Článek 53

Přepočet na národní měnu

Přepočet prémií na národní měnu se provádí:

a) — v případě prémií za zpracování a rychlý prodej ve směnném kurzu používaném první pracovní den měsíce, který bezprostředně předchází měsíci, ve kterém se uskuteční porážka zvířete,

— v případě prémií na porážku mimo sezónu, ve výši průměru *pro rata temporis* směnných kurzů používaných v průběhu jednoho měsíce, který předchází 1. lednu kalendářního roku, ve kterém se uskuteční porážka zvířete;

b) pro ostatní prémie a doplňkovou částku ve výši průměru *pro rata temporis* směnných kurzů používaných v průběhu jednoho měsíce, který předchází 1. lednu kalendářního roku, ke kterému se prémie nebo částka poskytuje."

4. Článek 1 nařízení (EHS) č. 1793/93 se nahrazuje tímto:

„Článek 1

Směnný kurz používaný při poskytování podpory podle článku 12 nařízení (EHS) č. 1696/71 je průměrem *pro rata temporis* směnných kurzů používaných v průběhu měsíce, který předchází 1. červenci roku sklizně."

5. Článek 6 nařízení (EHS) č. 2700/93 se nahrazuje tímto:

„Článek 6

Přepočítací koeficient

1. Přepočítací koeficient používaný na zálohové platby podle druhého pododstavce čl. 5 odst. 6 nařízení (ES) č. 2467/98 je průměrem *pro rata temporis* směnných kurzů používaných v průběhu jednoho měsíce před prvním dnem hospodářského roku, ke kterému se prémie poskytuje.

2. Přepočítací koeficient používaný:

— pro prémie a zůstatky podle čtvrtého pododstavce čl. 5 odst. 6 nařízení (ES) č. 2467/98,

— pro prémie a zůstatky uvedené výše v případě, že platba je převedena do následujícího hospodářského roku

a

— pro odpočty podle článku 4 nařízení (EHS) č. 3493/90,

je průměrem *pro rata temporis* směnných kurzů používaných v průběhu jednoho měsíce před posledním dnem hospodářského roku, ke kterému se prémie poskytuje."

6. Článek 12 nařízení (ES) č. 293/98 se nahrazuje tímto:

„Článek 12

(Ořechy a semena svatojánského chleba)

Směnný kurz používaný každoročně pro přepočet nejvyšší podpory na hektar pro zlepšení jakosti a prodejnosti ořechů a semen svatojánského chleba na národní měny podle článku 2 nařízení (EHS) č. 790/89 je průměrem *pro rata temporis* směnných kurzů používaných v průběhu měsíce, který předchází 1. lednu dotčeného hospodářského roku ve smyslu článku 19 nařízení (EHS) č. 2159/89."

Článek 2

Průměrný směnný kurz podle čl. 1 odst. 2, 3, 4, 5 a 6 stanoví Komise v průběhu měsíce následujícího po datu rozhodné skutečnosti.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Použije se ode dne 1. července 1999.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 29. června 1999.

Za Komisi

Franz FISCHLER

člen Komise